

## 本船スペック

本船名; Lake Kivu / Rio Grande

掲載台数; 約4,900台

GT; 46,800 t

Draught; 9.0m

ランプ強度; 120t 非自走貨物は94t

入口の高さ; 5.3m





**BEN LINE AGENCIES**  
Your Partner in Asia



# Siem Car Carriers AS



MARCH 2015

Your Partner in Asia





# Siem Car Carriers AS

## トランジットタイムに関しまして;

NAPAサービスにおいて、本船がUSWCからアジア域内に来た場合、最初に寄港するケースと最後に寄港するケースがございます。本船によって違いますので、その都度ご確認下さい。ご要望がございましたら、変更することも可能です。

**\* 下記表は前港からの日数を示しております。**また天候等の条件により、変更することもございます。

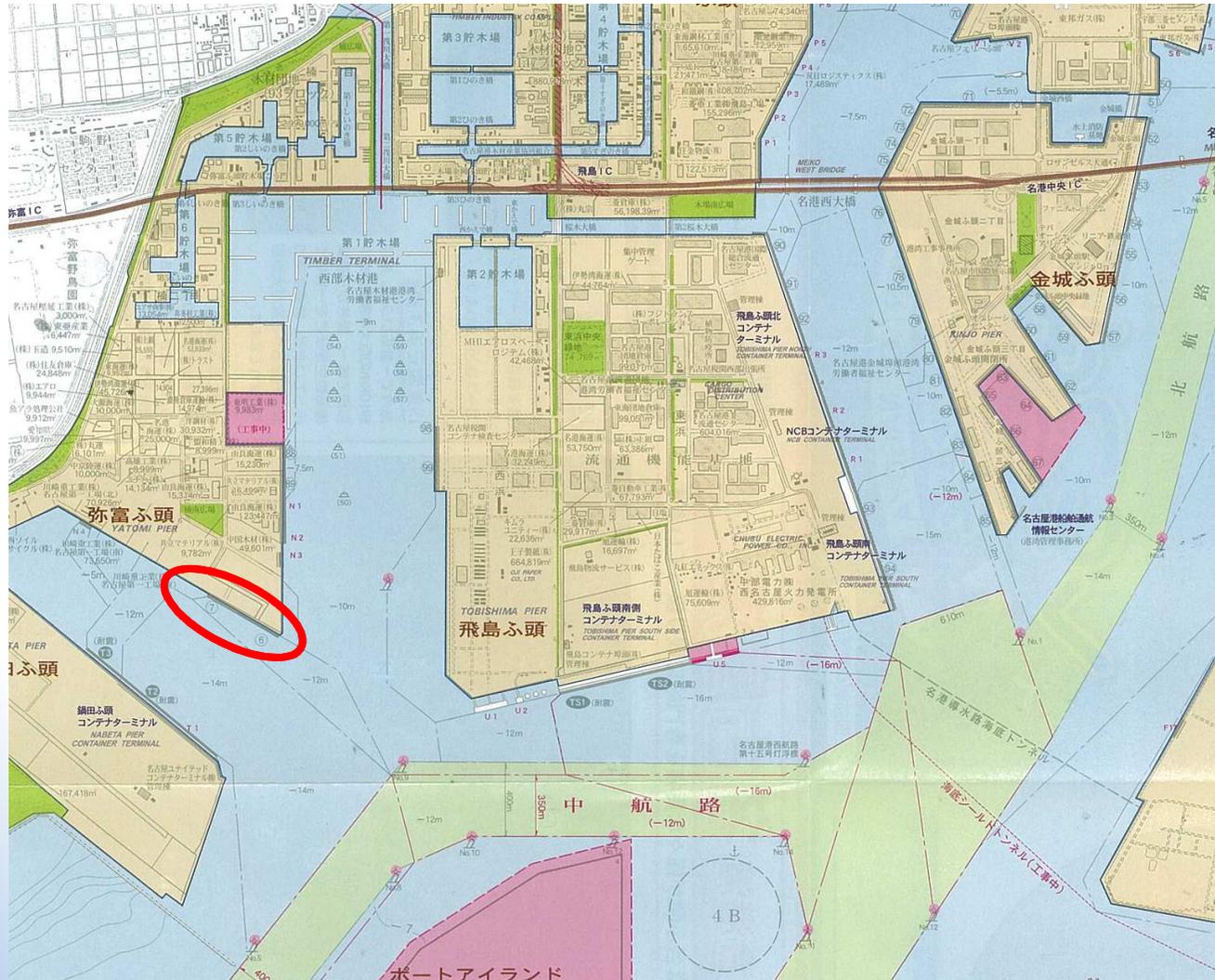
| Nagoya        | Port Hueneme (Long beachの近く) | Manzanillo/ Lazaro Cardenas | San Diego | Grays Harbor (Tacomaの近く) | Nagoya  |
|---------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------|---------|
| Last Portの場合  | 13～17日                       | +4～6日                       | +3～5日     | +3～5日                    | +30～33日 |
| First Portの場合 | 25～30日                       | +4～6日                       | +3～5日     | +3～5日                    | +13～17日 |





BEN LINE AGENCIES  
Your Partner in Asia

# Siem Car Carriers AS



使用バース;  
弥富ふ頭6号 7号岸壁

荷役会社;  
東陽倉庫株式会社

MARCH 2015

Your Partner in Asia



## Kanazawa Loading Ceremony in 24SEP



出席者:

金沢市経済局長、コマツ産機社長、コマツ物流社長、Ftech社長





BEN LINE AGENCIES  
Your Partner in Asia

# Siem Car Carriers AS

## Press release



### "Lake Kivu" 金沢港で初寄港記念セレモニー

Siem Capital Group UK Ltd.の自動車専用船部門、Siem Car Carriers (SCC、日本総代理店：ペンライン・エージェンシーズ・ジャパン)が運航するRo/Ro船"Lake Kivu" (4万6,800gt、5,000台積み)が25日金沢港に初寄港、コマツ、コマツNTCが製造したメキシコ・北米向けのプレス機械や工作機械

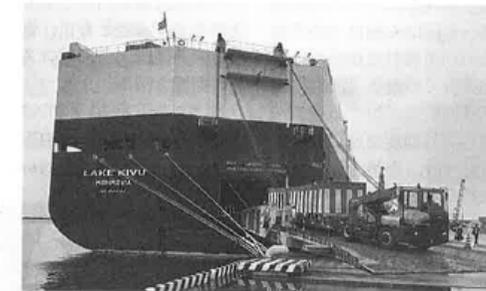
を初荷役した(写真)。

"Lake Kivu"はアジア/北米・メキシコ航路に就航中で、現在日本では名古屋、豊橋に定期寄港しているほか、水島港にも不定期に寄港、今後金沢港にも不定期で寄港していく見通し。

金沢港は本州の日本海側で初めてタグマスターを導入した港湾で、マーフィー・トレーラー台車を使用することで自走できない大型機械をRo/Ro船に荷役するこ

とが可能。今後重量物が直接日本海側から積み出す機会が増えるほか、内陸輸送

に伴う二酸化炭素(CO<sub>2</sub>)排出削減に寄与することが期待される。



### Contents

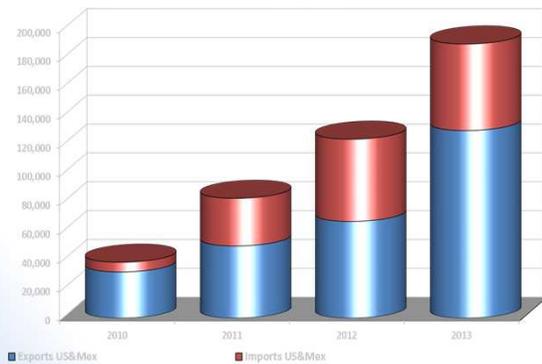
- 日本海側にて初めてのタグマスターにて非自走貨物を積み込み
- 船積み時間が在来船と比較して半分に
- 金沢港に直接寄港したことで、陸送費用を3分の1に
- CO2の削減



## INDUSTRIAL SHIPPING

## OTHER ACTIVITIES

|   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|--|---|---|---|---|
|  |  |       |                          |  |  |  |
| <b>Subsea 7</b><br>Seabed to sea surface engineering.                             | <b>Siem Offshore</b><br>Marine support services for oil / gas industry            | <b>Star Reefers</b><br>Deep-sea transport of perishables (fresh fruits, fish and meat) | <b>Siem Car Carriers</b><br>Deep sea transport services for autos, Ro/Ro, tracked, OHW and project cargoes. | <b>Deusa</b><br>Potash production   | <b>Tourism</b><br>Hotels and leisure investments                                    | <b>Farming</b><br>Vegetables, floral greens and berry production.                   |



|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| <b>Employees</b>      | <b>16,000</b>              |
| <b>Vessels</b>        | <b>132</b>                 |
| <b>Total Assets</b>   | <b>\$2.7bn</b>             |
| <b>Vessels</b>        | <b>5 + 6 NBs</b>           |
| <b>Volume (autos)</b> | <b>200,000 (NAPA only)</b> |
| <b>Volume (roro)</b>  | <b>100,000 cbm</b>         |
| <b>Turnover</b>       | <b>\$80m</b>               |





BEN LINE AGENCIES  
Your Partner in Asia



# Siem Car Carriers AS



MARCH 2015

Your Partner in Asia





## ジャパントラストと副代理店契約

### ■ ベン・ライン、名古屋でのRORO集荷強化

ベン・ライン・エージェンシーズ・ジャパン（飯垣隆三社長）は、代理店を務める英国のサイアム・カー・キャリアの集荷強化に向け、名古屋

のジャパントラスト（菅哲賢社長）と副代理店契約を締結したと発表した。名古屋から北米およびメキシコ向けの非自走貨物を含むRORO

貨物を中心に集荷強化を図る。

サイアム・カー・キャリアは現在、月1便のペースで名古屋港に寄港しており、北米へのトランジット・タイムは15日程度。非自走で最大94トンの重量物まで対応している。

2015年末に名古屋地域での貨物の集荷強化を目的として、ジャパントラスト社と副代理店契約を締結する。

